

Regione Autonoma Valle d'Aosta - Région Autonome de la Vallée d'Aoste  
Ambito sovracomunale associato

Comune di Etroubles



1, rue de la Tour  
11014 Etroubles  
tel. 0165/789101  
[info@comune.etrubbles.ao.it](mailto:info@comune.etrubbles.ao.it)

Comune di Saint-Oyen



52, route du Grand Saint Bernard  
11014 Saint-Oyen  
tel. 0165/78522  
[info@comune.saintoyen.ao.it](mailto:info@comune.saintoyen.ao.it)

Comune di Saint-Rhémy-en-Bosses



10, frazione Saint Leonard  
11010 Saint-Rhémy-en-Bosses  
tel. 0165/780821  
[info@comune.saintrhemyenbosses.ao.it](mailto:info@comune.saintrhemyenbosses.ao.it)

## Comune di Saint-Oyen

**DETERMINAZIONE DEL  
RESPONSABILE DELL'UFFICIO ASSOCIATO TECNICO  
N. 108 DEL 21/11/2025**

**OGGETTO: AFFIDAMENTO DIRETTO, AI SENSI DELL'ART. 50, COMMA 1, LETT. B), DEL D.LGS. 36/2023, ALL'OPERATORE ECONOMICO SOC. KASSBOHRER ITALIA S.R.L., CON SEDE IN BOLZANO, VIA AEREOPORTO F. BARACCA N° 10 – P.IVA 02873720219, DELLA “FORNITURA DEL TRENO DI CINGOLI GOMMATI AL SERVIZIO DEL MEZZO BATTIPISTA MODELLO KASSBOHRER PB 31.100 – TELAIO WKU5821MADL011822 – ANNO IMMATRICOLAZIONE 2013” – CIG B935201646.**

## **IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO ASSOCIATO TECNICO**

Visto il vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n° 2 del 26.03.2002, così come modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n° 17 del 04.08.2020;

Richiamati:

- la deliberazione del Consiglio comunale n. 22 del 19/12/2024 recante ad oggetto: “*Esame e approvazione dello schema del bilancio di previsione 2025-2027 e del documento unico di programmazione (D.U.P.) 2025-2027*”;
- la deliberazione del Consiglio comunale n. 2 del 23/04/2025 recante ad oggetto: “*Approvazione dello schema di rendiconto della gestione per l'esercizio finanziario 2024*”;
- la deliberazione del Consiglio comunale n. 3 del 23/04/2025 recante ad oggetto: “*Variazione n. 1 al bilancio di previsione 2025-2027*”;
- la deliberazione del Consiglio comunale n. 8 del 30/06/2025 recante ad oggetto: “*Variazione n. 2 al bilancio di previsione 2025-2027*”;
- la deliberazione del Consiglio comunale n. 11 del 29/07/2025 recante ad oggetto: “*Assestamento generale di bilancio e salvaguardia degli equilibri per l'esercizio 2025 ai sensi degli artt. 175, comma 8 e 193 del d.lgs. n. 267/2000*”;
- la deliberazione del Consiglio comunale n. 16 del 06/11/2025 recante ad oggetto: “*Variazione n. 4 al bilancio di previsione 2025-2027*”;
- il Regolamento di contabilità del Comune di Saint-Oyen, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 in data 24.02.2017 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 6 del 9 marzo 2018;
- il Decreto Legislativo 23/06/2011, n. 118, ad oggetto “*Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della Legge 5 marzo 2009, n. 42*”;
- il Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267 “*Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali*” e s.m.i;

Viste le seguenti disposizioni legislative:

- art. 18 comma 1, della l.r. 06/2014 vigente che prevede che i Comuni esercitino tutte le funzioni e i servizi non ricompresi tra quelli riservati alle Unités, o esercitati per il tramite del Comune di Aosta, del Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta (CELVA), dell'Amministrazione Regionale, anche in forma associata mediante convenzione.
- il comma 2 dell'art. 20quater della l.r. 06/2014 che ha disposto tra l'altro che i segretari in servizio continuino a esercitare le loro funzioni fino al termine della procedura di conferimento dei nuovi incarichi di segretario comunale;
- il comma 7 dell'art. 20quater della l.r. 6/2014, come inserito dall'art. 16 della l.r. 15/2025 ha stabilito tra l'altro che gli incarichi di responsabili dei servizi di cui all'articolo 46, comma 4, della l.r. 54/1998, in essere alla data delle elezioni generali comunali, devono ritenersi prorogati fino alla nomina dei nuovi segretari degli enti locali.

Richiamato il decreto del Sindaco del Comune di Etroubles (Ente capofila della Convenzione dell'ambito territoriale ottimale costituito dai Comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhemy-en-Bosses sottoscritta in data 18/09/2015) n. 8 del 24 novembre 2022 recante ad oggetto: “*Conferimento dell'incarico di segretario titolare della sede di segreteria dell'ambito territoriale ottimale n. 5 composto dai comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhemy-en-Bosses alla dott.ssa d'Anna Eloisa Donatella*”. con cui si conferiva al Segretario dott.ssa D'Anna Eloisa Donatella – la responsabilità dei seguenti uffici associati:

- ufficio associato di segreteria dei Comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhemy-en-Bosses;
- ufficio associato finanziario dei Comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhemy-en-Bosses;
- ufficio associato di polizia locale dei Comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhemy-en-Bosses;
- ufficio associato tecnico dei Comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhemy-en-Bosses;

Dato atto che:

- il Responsabile del Progetto (RUP) ai sensi dell'art. 15 del d.lgs. n. 36/2023 è la sottoscritta Dott.ssa Eloisa D'Anna;
- il suddetto RUP è anche responsabile di procedimento per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento ed esecuzione ai sensi dell'art. 4 della l. 241/90;

Premesso che:

- il territorio comunale è attraversato, nella parte a valle lungo il torrente Artanavaz, da una pista di fondo intercomunale che percorre anche i Comuni limitrofi di Etroubles e Saint-Rhemy-en-Bosses e che il Comune di Saint-Oyen è altresì proprietario del Foyer de Fond nel Comune di Saint-Rhemy-en-Bosses, struttura destinata (con i suoi locali di noleggio, sciolinatura, scuola di sci, attività di ristorazione, locali spogliatoi e deposito mezzi) a servizio della pista di fondo;
- in loc. Flassin è altresì presente una pista regionale di slittino ad uso “promozionale”;

Vista la convenzione tra i Comuni di Etroubles, Saint-Oyen e Saint-Rhémy-en-Bosses per la gestione in forma associata della pista di fondo intercomunale “Alta Valle Gran San Bernardo” e della pista di slittino “Flassin”, sottoscritta tra le parti in data 10.12.2015;

Dato atto che con scrittura privata in data 10/11/2025 è stato affidato, all’operatore economico “Pila s.p.a.” (P.Iva 00035130079) con sede nel comune di Gressan (AO), fraz. Pila n° 16, il servizio di gestione della pista di fondo intercomunale “Alta valle del Gran San Bernardo” situata sui tre comuni di Saint-Oyen – Saint-Rhémy-en-Bosses ed Etroubles e della pista di slittino ad uso “promozionale” sita nel comune di Saint-Oyen - stagioni invernali 2025/2026 e 2026/2027;

Preso atto che per l’operatore economico affidatario ha altresì in gestione alcuni mezzi necessari per lo svolgimento del servizio tra i quali il battipista, modello Kassbohrer PB 31.100 – Telaio WKU5821madl011822 – Anno immatricolazione 2013;

Accertato che, al fine di mantenere in efficienza tale mezzo battipista e garantirne la sicurezza, è emersa la necessità di sostituire il treno di cingoli gommati, usurati e danneggiati;

Considerato che al fine di garantire la battitura della pista di fondo intercomunale occorre effettuare l’intervento con estrema urgenza, in relazione all’imminente avvio della stagione invernale 2025-2026;

Ritenuto che tale intervento ha comunque carattere di straordinarietà;

Dato atto che questa Amministrazione Comunale, in qualità di Ente capofila della pista di fondo intercomunale “Alta valle del Gran San Bernardo”, ha richiesto un preventivo di spesa all’operatore economico Soc. Kassbohrer Italia s.r.l., con sede in Bolzano, Via Aereoporto F. Baracca n° 10 – P.IVA 02873720219, ditta specializzata nel settore, il quale ha formulato apposita offerta economica per la fornitura del treno cingoli gommati, acquisita al prot. n° 3840 in data 10/11/2025, che prevede un importo pari ad € 17.000,00, oltre IVA al 22% per € 3.740,00, per complessivi € 20.740,00;

Rilevato che l’offerta economia formulata risulta congrua in relazione agli interventi da effettuare;

Dato atto che la commissione piste di fondo e slittino nella seduta in data 03/11/2025 ha preso atto della situazione sopra descritta, autorizzando l’esecuzione dell’intervento volto alla sostituzione del treno di cingoli gommati, usurati e danneggiati, del mezzo battipista, modello Kassbohrer PB 31.100 – Telaio WKU5821madl011822 – Anno immatricolazione 2013;

Richiamata la Deliberazione della Giunta Comunale n. 45 del 11/11/2025 con la quale:

- si autorizza l’esecuzione dell’intervento volto alla sostituzione del treno di cingoli gommati, usurati e danneggiati, del mezzo battipista modello Kassbohrer PB 31.100 – Telaio WKU5821madl011822 – Anno immatricolazione 2013, per una spesa stimata in € 17.000,00, oltre IVA al 22% per € 3.740,00, per complessivi € 20.740,00;
- si da mandato al responsabile unico del progetto di procedere con quanto di competenza per l’affidamento del servizio di cui al precedente punto.

Appurato che:

- trattandosi di appalto di servizi d’importo inferiore ad € 140.000,00 questa Amministrazione può, ai sensi dell’art. 62, comma 1, del d.lgs. n. 36/2023, procedere direttamente e autonomamente all’affidamento dell’appalto in oggetto;
- l’art. 50, comma 1, lettera b), del d.lgs. 36/2023, con riferimento all’affidamento delle prestazioni di importo inferiore alle soglie di cui all’art. 14 dello stesso decreto, dispone che le stazioni appaltanti procedono, tra le altre, con le seguenti modalità:
  - a) ...omissis...;
  - b) *affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l’attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all’esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante;*
- l’Allegato I.1 al d.lgs. n. 36/2023 definisce, all’articolo 3, comma 1, lettera d), l’affidamento diretto come *“l’affidamento del contratto senza una procedura di gara, nel quale, anche nel caso di previo interpello di più operatori economici, la scelta è operata discrezionalmente dalla stazione appaltante o dall’ente concedente, nel rispetto dei criteri qualitativi e quantitativi di cui all’articolo 50, comma 1 lettere a) e b), del codice e dei requisiti generali o speciali previsti dal medesimo codice”*;
- ai sensi dell’art. 58 del d.lgs. n. 36/2023, che l’appalto, peraltro già accessibile dato l’importo non rilevante, non è ulteriormente suddivisibile in lotti in quanto ciò comporterebbe una notevole dilatazione dei tempi e duplicazione di attività amministrativa con evidente violazione del principio del risultato di cui all’art. 1 del d.lgs n. 36/2023;
- ai sensi dell’art. 54, comma 1, secondo periodo, del d.lgs. n. 36/2023, che agli affidamenti diretti non è applicabile quanto disposto in ordine all’esclusione automatica delle offerte anomale;

Dato atto che:

- l'art. 17, comma 2, del d.lgs. n. 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
  - ai sensi del citato art. 17 e dell'art. 192 del TUEL, che il presente procedimento è finalizzato alla stipulazione di un contratto per l'affidamento di che trattasi le cui caratteristiche essenziali sono qui riassunte:
  - Fine che con il contratto si intende perseguire e relativo oggetto: *"fornitura del treno di cingoli gommati al servizio del mezzo battipista modello Kassbohrer PB 31.100 – Telaio WKU5821madl011822 – Anno immatricolazione 2013"*;
  - L'importo complessivo dell'appalto è pari ad **€ 17.000,00** (I.V.A. esclusa);
  - Forma del contratto: ai sensi dell'art. 18, comma 1, secondo periodo, del d.lgs. n. 36/2023, trattandosi di affidamento diretto, la stipulazione del contratto avverrà mediante *corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o sistemi elettronici di recapito certificato qualificato ai sensi del regolamento UE n. 910/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio del 23 luglio 2014*.
  - Modalità di scelta del contraente: mediante consultazione del mercato, nell'ambito di affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), del d.lgs. n. 36/2023, adottando il criterio del prezzo più basso, ai sensi del comma 4 del citato art. 50;
  - Clausole ritenute essenziali: quelle contenute nei documenti di gara, con particolare riferimento nella corrispondenza intercorsa tra le parti e nella documentazione della procedura di affidamento;

Precisato che:

- in conformità a quanto disposto dall'art. 53, comma 1, del d.lgs. n. 36/2023, con riferimento all'affidamento in parola si ritiene di non richiedere le garanzie provvisorie di cui all'articolo 106;
- con riferimento a quanto disposto dall'art. 53, comma 4, del d.lgs. 36/2023, si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in parola, in considerazione del ridotto valore economico delle stesse e della remota possibilità che un inadempimento verificatosi in sede di esecuzione contrattuale possa arrecare significative ripercussioni alla stazione appaltante;

Accertato che ai sensi dell'art. 2, comma 1, della deliberazione ANAC n. 598 del 30 dicembre 2024, trattandosi di importo a base di gara inferiore a euro 40.000 il contributo a carico del soggetto appaltante, nonché quello per gli operatori economici non è dovuto;

Dato atto che per l'affidamento della fornitura in oggetto, da esperirsi tramite strumento di acquisto in quanto non è prevista l'apertura di un confronto competitivo, questa amministrazione intende avvalersi della piattaforma di approvvigionamento regionale digitale conforme al disposto dell'art. 25 del d.lgs. n. 36/2023 PLACE VDA;

Considerato che in relazione alle sopra citate valutazioni, in data 13/11/2025, sul Sistema Telematico di acquisto regionale, è stata attivata procedura numero "PE175051-25", volta alla selezione del contraente mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a), del d.lgs. n. 36/2023, rivolta all'operatore economico sopra individuato, il quale ha formulato la seguente offerta:

N.	Denominazione	Partita Iva	Data	Ora	Ribasso (%)
1	Soc. Kassbohrer Italia s.r.l.	02873720219	20/11/2025	08:52:12	0,00 %

Appurato quindi che alla luce dalle risultanze della procedura numero "PE175051-25", la *"fornitura del treno di cingoli gommati al servizio del mezzo battipista modello Kassbohrer PB 31.100 – Telaio WKU5821madl011822 – Anno immatricolazione 2013"* possono essere aggiudicati all'operatore economico Soc. Kassbohrer Italia s.r.l., con sede in Bolzano, Via Aeroporto F. Baracca n° 10 – P.IVA 02873720219, per un importo netto contrattuale pari a **€ 17.000,00**;

Accertato che l'operatore economico aggiudicatario risulta affidabile e idoneo a fornire prestazioni coerenti con il livello economico e qualitativo atteso, sulla base di precedenti rapporti contrattuali o di affidamenti di appalti analoghi da parte di altre stazioni appaltanti;

Verificato che, ai sensi di quanto disposto all'art. 55 del d.lgs. 36/2023, i termini dilatori previsti dall'articolo 18, commi 3 e 4, dello stesso decreto, non si applicano agli affidamenti dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea;

Vista la dichiarazione dell'operatore economico affidatario di non rientrare in nessuna delle cause di esclusione di cui agli artt. 93 e 94 del D.Lgs. n. 36/2023;

Ritenuto quindi disporre l'aggiudicazione della procedura di cui trattasi, ai sensi dell'art. 17 comma 5 del D.Lgs. n. 36/2023, in favore dell'operatore economico Soc. Kassbohrer Italia s.r.l., con sede in Bolzano, Via Aeroporto F. Baracca n° 10 – P.IVA 02873720219;

Dato atto che il Codice C.I.G. assegnato è il seguente: B935201646;

Ritenuto altresì di assumere idoneo impegno di spesa;

Rilevato il pieno rispetto, in fase istruttoria e di predisposizione degli atti, delle disposizioni contenute nel Codice di comportamento dei dipendenti pubblici e l'insussistenza, ai sensi dell'art. 16 del d.lgs. n. 36/2023 di conflitto di interesse in capo al firmatario del presente atto, al RUP, agli altri partecipanti al procedimento e in relazione ai destinatari finali dello stesso;

Dato atto che, come previsto dall'art. 147bis del TUEL, in fase istruttoria del presente provvedimento è stato effettuato il controllo di regolarità amministrativa e contabile, esercitato attraverso il rilascio in calce alla presente determinazione del parere di regolarità tecnica attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, del visto di copertura finanziaria e del parere di regolarità contabile;

#### DETERMINA

1. di procedere, per le ragioni esplicate in preambolo, all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), del D.lgs. n. 36/2023 della "fornitura del treno di cingoli gommati al servizio del mezzo battipista modello Kassbohrer PB 31.100 – Telaio WKU5821madl011822 – Anno immatricolazione 2013" all'operatore economico Soc. Kassbohrer Italia s.r.l., con sede in Bolzano, Via Aeroporto F. Baracca n° 10 – P.IVA 02873720219, per un importo netto contrattuale pari a **€ 17.000,00** precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione di contrarre di cui all'art. 17, comma 1, d.lgs. n. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo articolo;
2. di precisare che trattandosi di affidamento di importo inferiore a 40.000 euro, l'operatore economico ha attestato con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti e la stazione appaltante verificherà a campione, riservandosi la facoltà, in caso di non conferma dei requisiti stessi, di procedere alla risoluzione del contratto, all'escissione della eventuale garanzia definitiva, alla comunicazione all'ANAC e alla sospensione dell'operatore economico dalla partecipazione alle procedure di affidamento indette dalla medesima stazione appaltante per un periodo da uno a dodici mesi decorrenti dall'adozione del provvedimento;
3. di assumere il conseguente impegno di spesa di € 20.740,00 (€ 17.000,00 oltre IVA al 22% per € 3.740,00) in favore dell'operatore economico aggiudicatario Soc. Kassbohrer Italia s.r.l., con sede in Bolzano, Via Aeroporto F. Baracca n° 10 – P.IVA 02873720219, con imputazione a valere sul bilancio preventivo 2025/2027, esercizio 2025, come di seguito indicato:

per € 20.000,00

Missione	10 - Trasporti e diritto alla mobilità
Programma	04 - Altre modalità di trasporto
Titolo	2 - Spese in conto capitale
Macroaggregato	205 - Altre spese in conto capitale
Capitolo/articolo	20401 - 52
Voce piano dei conti	U.2.05.99.99.000 - Altre spese in conto capitale n.a.c.

per € 740,00

Missione	06 - Politiche giovanili, sport e tempo libero
Programma	01 - Sport e tempo libero
Titolo	2 - Spese in conto capitale
Macroaggregato	202 - Investimenti fissi lordi e acquisto di terreni
Capitolo/articolo	20401 - 16
Voce piano dei conti	U.2.02.01.09.016 - Impianti sportivi

**IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO ASSOCIATO  
TECNICO  
Dott.ssa Eloisa Donatella D ANNA**

*(Firmato digitalmente)*